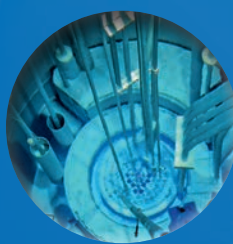


Обновление бюджета Агентства на 2019 год



IAEA

Международное агентство по атомной энергии

Атом для мира и развития

GC(62)/2

Электронную версию документа см. на сайте МАГАТЭ:

www.iaea.org

Обновление бюджета Агентства на 2019 год



IAEA

Международное агентство по атомной энергии

Атом для мира и развития

GC(62)/2

Отпечатано
Международным агентством по атомной энергии
Июль 2018 года

Содержание

Введение.....	iii
Все ресурсы в 2019 году — общая информация	v
1. Общий обзор	1
Приоритеты	3
Изменения программы.....	4
Комплексные меры экономии средств и повышения эффективности	4
2. Финансовый обзор	5
Ресурсы Агентства в целом.....	7
Ресурсы оперативного регулярного бюджета	7
Капитальные ресурсы	8
Прочие финансовые соображения.....	9
Инфляционная корректировка	9
Обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию	10
Бюджетная валюта и обменный курс	10
Доклад о бюджете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций	10
3. Бюджетные потребности по основным программам	11
Таблица 1. Регулярный бюджет — по программам и основным программам.....	13
Таблица 2. Регулярный бюджет — сводные данные о поступлениях	14
4. План основных капиталовложений на 2019–2027 годы и Фонд основных капиталовложений на 2019 год.....	15
План основных капиталовложений	17
Капиталовложения	17
Обзор по основным программам	18
Основная программа 2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	18
Основная программа 3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность.....	19
Основная программа 4. Ядерная проверка	19
Основная программа 5. Услуги в области политики, управления и администрации	20
Приложение. Проекты резолюций в отношении 2019 года	25
А. Ассигнования по регулярному бюджету на 2019 год	28
В. Ассигнования в фонд технического сотрудничества на 2019 год	32
С. Фонд оборотных средств на 2019 год.....	32

Введение

Программа Агентства на двухгодичный период 2018–2019 годов, принятая Советом управляющих, была представлена Генеральной конференции в сентябре 2017 года в документе «Программа и бюджет Агентства на 2018–2019 годы» (GC(61)/4). В документ были включены бюджетные сметы как на 2018, так и на 2019 год. Однако до начала применения методологии составления бюджета на двухгодичной основе¹, Совет управляющих, согласно Уставу, должен представлять Генеральной конференции на утверждение годовые бюджетные сметы, и поэтому включенная в этот документ бюджетная смета на 2019 год была лишь предварительной.

В соответствии с порядком, принятым для двухгодичного программирования (документ GOV/1999/23), бюджетная смета на второй год двухгодичного периода содержится в кратком сводном документе «Обновление бюджета Агентства». В настоящем документе предложена необходимая корректировка на второй год двухгодичного периода с учетом динамики цен, указаны все значительные изменения в предварительной бюджетной смете и приведены проекты резолюций по ассигнованиям и других резолюций.

В соответствии с принятыми ранее решениями Совета управляющих в «Обновление бюджета Агентства на 2019 год» включены инфляционная корректировка за 2019 год и дополнительная сумма в размере 1,1 млн евро на деятельность по проверке и мониторингу в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (СБ ООН)². В нем также отражено сокращение размера бюджета за счет комплексных мер экономии средств и повышения эффективности в дополнение к аналогичным мерам, уже предусмотренным в «Программе и бюджете Агентства на 2018–2019 годы».

Если не считать изменений, связанных с включением средств, необходимых для финансирования деятельности Агентства по проверке и мониторингу в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, то в «Обновлении бюджета на 2019 год» сохраняются приоритеты, установленные в программе и бюджете Агентства на 2018–2019 годы: техническое сотрудничество, включая Программу действий по лечению рака (ПДЛР), ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность, проект реконструкции лабораторий ядерных применений (проект ReNuAL+) в Зайберсдорфе и ядерная энергия.

¹ МАГАТЭ было проинформировано правительством-депозитарием, что по состоянию на июнь 2017 года поправку к статье XIV.A Устава Агентства приняли 58 из 169 государств-членов. Для вступления поправки в силу необходимо ее принятие двумя третями государств-членов.

² См. документ GOV/2016/29.

Все ресурсы в 2019 году — общая информация (в млн евро в ценах 2019 года³)



³ Если не указано иное, все финансовые данные в настоящем документе приводятся в ценах 2019 года.

1. Общий обзор

Обновление бюджета Агентства на 2019 год

Общий обзор

1. При подготовке «Обновление бюджета Агентства на 2019 год» Генеральный директор внимательно изучил предложение сопредседателей Рабочей группы по программе и бюджету и плановым цифрам Фонда технического сотрудничества на 2018–2019 годы⁴.

2. В «Обновление бюджета Агентства на 2019 год», которое Совет управляющих рекомендовал представить на утверждение Генеральной конференции, включены:

- дополнительная сумма в 1,1 млн евро на деятельность по проверке и мониторингу в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций (СБ ООН);
- необходимая инфляционная корректировка на 2,5%;
- общее сокращение на 1,6% в общем размере 5,7 млн евро на 2019 год. В соответствии с просьбой государств-членов это сокращение будет достигнуто за счет комплексных мер экономии средств и повышения эффективности и будет включать в себя сокращение финансирования капитального регулярного бюджета, компенсируемое за счет переноса в капитальную часть средств Фонда основных капиталовложений (ФОВ), накопленных за предыдущий период.

3. На 2019 год Генеральный директор предлагает утвердить совокупный регулярный бюджет в объеме 375,2 млн евро, при этом общее увеличение составит 4,6 млн евро, или 1,2%.

4. Оперативный регулярный бюджет предлагается утвердить в размере 369,0 млн евро (прирост на 6,5 млн евро) и капитальный регулярный бюджет — в размере 6,2 млн евро (сокращение на 1,8 млн евро); обе суммы отражают инфляционную корректировку.

5. Оперативный регулярный бюджет по основной программе 4 предлагается утвердить в размере 145,3 млн евро, куда входит сумма в 1,1 млн евро, предназначенная для деятельности по проверке и мониторингу в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) СБ ООН.

Приоритеты

6. В «Обновлении бюджета Агентства на 2019 год» сохраняются все приоритеты, установленные Генеральным директором на двухгодичный период 2018–2019 годов:

- техническое сотрудничество, в том числе Программа действий по лечению рака (ПДЛР) — 25,9 млн евро в регулярном бюджете на 2019 год;
- ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность — 36,4 млн евро в регулярном бюджете на 2019 год;
- проверка и мониторинг в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) СБ ООН — включение дополнительной суммы в 1,1 млн евро (соответствует увеличению общей суммы бюджета на 0,3% в реальном выражении и увеличению суммы бюджета основной программы 4 на 0,7% в реальном выражении), что представляет собой последний этап одобренного государствами-членами внесения средств в регулярный бюджет (документ GC(60)/2);

⁴ Содержится в документе GOV/2017/27.

- проект реконструкции лабораторий ядерных применений (проект ReNuAL+) в Зайберсдорфе — 2,1 млн евро в капитальном регулярном бюджете на 2019 год;
- ядерная энергия — 40,5 млн евро в регулярном бюджете на 2019 год.

Изменения программы

7. 25 августа 2015 года Совет управляющих уполномочил Генерального директора осуществлять необходимую проверку и мониторинг выполнения обязательств Исламской Республики Иран по Совместному всеобъемлющему плану действий (СВПД), связанных с ядерной деятельностью, и докладывать об этом в течение всего срока действия этих обязательств в свете резолюции 2231 (2015) СБ ООН при условии наличия средств и сообразно стандартной практике Агентства в области гарантий⁵.

8. В программе и бюджете Агентства на 2018–2019 годы учтены договоренности, достигнутые при обсуждении обновления бюджета Агентства на 2017 год (документ GC(60)/2). В этой связи внесение в 2019 году дополнительной суммы в 1,1 млн евро станет последним этапом включения расходов на инспекторов, связанных с проверкой и мониторингом выполнения обязательств Исламской Республики Иран по СВПД, связанных с ядерной деятельностью, в регулярный бюджет. Указанная сумма соответствует предлагаемому увеличению размера бюджета на 2019 год на 0,3% в реальном выражении.

Комплексные меры экономии средств и повышения эффективности

9. В ответ на запросы государств-членов при утверждении «Программы и бюджета Агентства на 2018–2019 годы» (приложение II к документу GOV/2018/1) Секретариат включил в нее ряд разовых особых мер, направленных на дальнейшую экономию средств, повышение эффективности и пересмотр приоритетов, в том числе посредством мобилизации дополнительных внебюджетных ресурсов с целью сокращения общего увеличения бюджета.

10. С учетом мнений, выраженных в ходе консультаций с государствами-членами, разовые особые меры были заменены комплексными мерами экономии средств и повышения эффективности, которые будут введены Секретариатом в дополнение к аналогичным мерам, уже предусмотренным в программе и бюджете Агентства на 2018–2019 годы.

11. Программа Агентства, утвержденная в «Программе и бюджете Агентства на 2018–2019 годы», в том числе соотношение между основными программами, будет сохранена без изменения приоритетности утвержденной деятельности и без перевода ее финансирования с регулярного бюджета на внебюджетные ресурсы. Введение комплексных мер экономии средств и повышения эффективности не окажет негативного влияния на реализацию программ в государствах-членах в том, что касается такой утвержденной деятельности.

⁵ Документ GOV/2015/53.

2. Финансовый обзор

Ресурсы Агентства в целом

12. Вся совокупность ресурсов Агентства складывается из регулярного бюджета, внебюджетных ресурсов и ресурсов для программы технического сотрудничества. В 2019 году общий объем ресурсов Агентства в ценах 2019 года составляет 553,0 млн евро.

Все ресурсы в 2019 году – общая информация
(в млн евро)

Источник финансирования	2019 г.
Оперативный регулярный бюджет	369,0
Капитальный регулярный бюджет, включая перенесенные с предыдущих периодов средства	8,2
Оперативные потребности, не обеспеченные финансированием	70,9
Капитальные потребности, не обеспеченные финансированием	7,6
Программа ТС	97,3
ИТОГО	553,0

13. Регулярный бюджет состоит из оперативного и капитального компонентов, причем последний предназначен для финансирования основных инфраструктурных капиталовложений в соответствии с Планом основных капиталовложений (ПОКВ). Смета регулярного бюджета представлена в разбивке по шести основным программам ОП1 — ОП6 в соответствии со структурой программы работы Агентства.

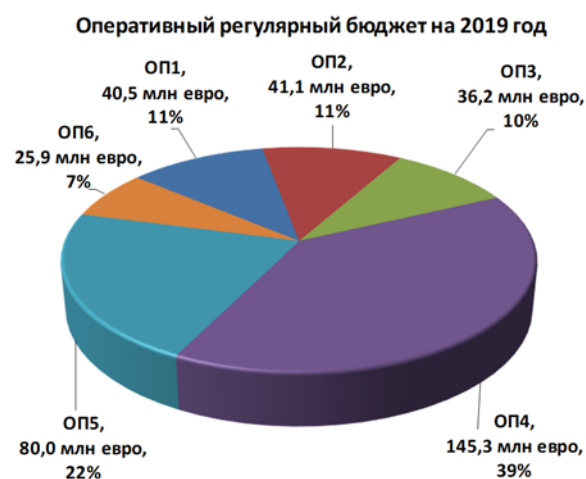
14. При осуществлении некоторых видов деятельности, финансирование которых в регулярном бюджете не предусмотрено, Агентство продолжает опираться на внебюджетные средства, получаемые

главным образом от государств-членов. Как указывалось в программе и бюджете Агентства на 2018–2019 годы, в 2019 году для выполнения деятельности, которая в настоящее время не обеспечена финансированием из регулярного бюджета, потребуются внебюджетные средства в размере 78,5 млн евро. Не обеспеченные финансированием категории⁶, которые присутствуют в таблицах настоящего документа, отражают все внебюджетные средства и финансовые потребности, не обеспеченные финансированием.

15. Ожидается, что для выполнения программы технического сотрудничества в 2019 году будет доступно 97,3 млн евро — 79,3 млн евро выделяются для финансирования сметных потребностей по основным проектам, и дополнительно предусмотрены 1,0 млн евро от начисления расходов по национальному участию и 17,0 млн евро в виде внебюджетных взносов.

Ресурсы оперативного регулярного бюджета

16. На диаграмме и в таблице ниже показан оперативный регулярный бюджет в ценах 2019 года.



⁶ Расходы на вспомогательное обслуживание программ (РВОП) включены в категорию «Не обеспечено финансированием» как неотъемлемая составляющая сметы для деятельности, финансируемой за счет внебюджетных ресурсов.

Оперативный регулярный бюджет на 2019 год
(в млн евро)

Основная программа	2019 г.
1 Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	40,5
2 Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	41,1
3 Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	36,2
4 Ядерная проверка	145,3
5 Услуги в области политики, управления и администрации	80,0
6 Управление техническим сотрудничеством в целях развития	25,9
ИТОГО	369,0

17. В бюджет ОП4 «Ядерная проверка» включены еще 1,1 млн евро: таким образом завершена согласованная государствами-членами интеграция в регулярный бюджет средств, требуемых в связи с деятельностью Агентства по проверке и мониторингу в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) СБ ООН.

Капитальные ресурсы

18. Капитальные ресурсы на 2019 год распределяются с учетом сохраняющихся приоритетов Агентства в отношении финансирования капитальных затрат при минимизации общего роста регулярного бюджета. Поэтому Генеральный директор предлагает сохранить ассигнования из ФОКВ на основные инфраструктурные капиталовложения в соответствии с ПОКВ на уровне, который

предусмотрен в программе и бюджете Агентства на 2018–2019 годы. В то же время финансирование из капитального регулярного бюджета, формирующееся из начисленных государствам-членам взносов, после корректировки с учетом динамики цен будет сокращено на 2,0 млн евро, что будет скомпенсировано переносом 2,0 млн евро из неизрасходованных остатков ассигнований оперативного регулярного бюджета предыдущих лет, которые были ранее переданы в ФОКВ.

19. В таблице ниже показаны капитальные вложения в 2019 году.

Капиталовложения в 2019 году
(в млн евро)

Капитальные проекты	2019 г.
ReNuAL+	2,1
Повышение радиационной безопасности с помощью эффективной современной дозиметрии (RADSED)	0,3
Разработка и осуществление подхода к применению гарантий в отношении J-MOX	1,0
Инфраструктура и объекты общего пользования в Зайберсдорфе	0,8
Резерв средств на ИТ-инфраструктуру и обеспечение информационной безопасности	4,0
Итого	8,2
Финансирование	
Начисленные взносы государств-членов	6,2
Перенос из капитального бюджета предыдущего периода	2,0
Итого	8,2

Прочие финансовые соображения

Инфляционная корректировка

20. Общая средняя инфляционная корректировка на 2019 год составит 2,5%. Она основывается на ряде факторов, включая:

- увеличение расходов на персонал категории специалистов и консультантов на 1,9%;
- увеличение расходов на персонал категории общего обслуживания на 5,4%;
- увеличение расходов по всем прочим статьям на 1,9%.

21. Инфляционная корректировка произведена по принятой в Агентстве стандартной методологии трехгодичного скользящего среднего значения, основанной на принципе квазиполного бюджетирования. В отличие от концепции полного бюджетирования, где все корректирующие коэффициенты рассчитываются на базе прогнозов, в этой методологии учитываются самые последние события и исправляются все использованные ранее завышенные или заниженные сметные значения.

22. Тенденции и ожидания, касающиеся расходов по персоналу, основываются на прогнозах, подготовленных Комиссией по международной гражданской службе (КМГС), и австрийском индексе «Tariflohn». Для всех других статей расходов Агентство использует последние статистические данные по гармонизированным индексам потребительских цен Европейского союза.

23. Инфляционная корректировка отражает фактическое увеличение с учетом всех факторов. Средний уровень инфляции на момент подготовки настоящего текста

составляет 2,1%. В 2017 году КМГС завершила периодический обзор компонентов оклада сотрудников категории специалистов и сотрудников категории общего обслуживания. По его итогам для сотрудников категории специалистов оклад не увеличился, однако, с одобрения Совета управляющих, был увеличен оклад сотрудников категории общего обслуживания⁷. Ожидается, что расходы на персонал категории специалистов и общих служб будут увеличиваться в рамках стандартного процесса ежегодного обзора КМГС, в котором принимается во внимание динамика стоимости жизни во всех местах службы. Поскольку при составлении программы и бюджета Агентства на 2018–2019 годы невозможно было предвидеть и, соответственно, учесть результаты обзора, указанные увеличения должны быть отражены в 2019 году.

24. Инфляционная корректировка по разным основным программам и в самих основных программах варьируется в зависимости от комбинации планируемых категорий расходов, включая различное соотношение численности персонала категории специалистов и категории общего обслуживания.

25. В целях обеспечения большей ясности и предсказуемости в отношении инфляционной корректировки на второй год двухгодичного периода, а также уменьшения колебаний значений корректировки Секретариат приступил к разработке методологии двухлетней инфляционной корректировки, включающей факторы, которые позволили бы уменьшить колебания значений корректировки в разные годы. Данная методология разрабатывается по просьбам государств-членов⁸, с тем чтобы ее можно было применять в отношении двухгодичного периода 2020–2021 годов и в последующих двухгодичных периодах.

⁷ Документы GOV/2017/50 и GOV/OR.1477, пункты 67 и 68.

⁸ Документ GOV/2017/27.

Обязательства по медицинскому страхованию после выхода на пенсию

26. Агентство выполняет свои обязательства по финансированию медицинского страхования бывших сотрудников на основе оплаты текущих расходов, используя для этого средства регулярного бюджета. В настоящее время оно не резервирует средства для оплаты данных долгосрочных финансовых обязательств, общий объем которых составляет 165 млн евро. Проблема финансирования обязательств по отношению к сотрудникам после прекращения службы существует в большинстве организаций системы Организации Объединенных Наций. Внешний аудитор Агентства рекомендовал исправить сложившуюся ситуацию.

27. Секретариат рассматривает возможность решения данного вопроса путем создания механизма финансирования обязательств перед сотрудниками после прекращения службы. Данное предложение не повлияет на размер регулярного бюджета на 2019 год. Подробные сведения об обязательствах перед сотрудниками после прекращения службы, соответствующий анализ и предложение будут представлены государствам-членам в установленном порядке.

Бюджетная валюта и обменный курс

28. Функциональной валютой Агентства является евро. Как и прежде, смета регулярного бюджета была подготовлена

в евро с использованием бюджетного обменного курса 1 долл. США = 1 евро. Во всех таблицах и диаграммах настоящего документа суммы указаны в евро на основе бюджетного обменного курса. Агентство начисляет взносы государствам-членам в евро и долларах США в соответствии со шкалой взносов, установленной Генеральной конференцией, и требуемым соотношением этих двух валют. Приблизительно 88% расходов Агентства производятся в евро. Начисление взносов в двух валютах защищает Агентство в случае колебаний обменного курса евро к доллару США. Секретариат фиксирует все изменения соотношения валют, в которых производятся расходы, и при необходимости будет докладывать об этом государствам-членам.

Доклад о бюджете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций

29. В соответствии со статьей XVI Соглашения, регулирующего взаимоотношения Организации Объединенных Наций с Международным агентством по атомной энергии (документ INFCIRC/11, часть I) данный бюджет может быть рассмотрен Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, который доложит о его административных аспектах Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

3. Бюджетные потребности по основным программам

Таблица 1. Регулярный бюджет — по программам и основным программам

Программа / основная программа	Бюджет на 2018 г.	Изменение по программам в 2019 г.	Смета на 2019 г. в ценах 2018 г.	Инфляционная корректировка на 2019 г.	Комплексные меры экономии средств и повышения эффективности ^а	Смета на 2019 г. в ценах 2019 г.	Общий рост в 2019 г.
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука							
Общее управление, координация и общие виды деятельности	3 134 965	(7 004)	3 127 961	77 682	(20 858)	3 184 785	1,6%
Ядерная энергетика	8 698 141	(41)	8 698 100	200 995	(57 903)	8 841 191	1,6%
Технологии ядерного топливного цикла и материалов	7 352 806	(445)	7 352 362	164 366	(48 909)	7 467 818	1,6%
Создание потенциала и ядерные знания для целей устойчивого энергетического развития	10 326 191	(51 518)	10 274 673	267 689	(68 596)	10 473 766	1,4%
Ядерная наука	10 331 978	42	10 332 019	231 691	(68 734)	10 494 976	1,6%
Основная программа 1	39 844 081	(58 966)	39 785 115	942 422	(265 000)	40 462 537	1,6%
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды							
Общее управление, координация и общие виды деятельности	7 842 153	(873)	7 841 280	216 891	(79 576)	7 978 595	1,7%
Продовольствие и сельское хозяйство	11 653 361	222	11 653 583	281 293	(117 859)	11 817 017	1,4%
Здоровье человека	8 560 287	451	8 560 738	192 637	(86 441)	8 666 935	1,2%
Водные ресурсы	3 599 384	43	3 599 427	103 561	(36 568)	3 666 420	1,9%
Окружающая среда	6 431 279	0	6 431 279	191 496	(65 401)	6 557 374	2,0%
Производство радиоизотопов и радиационные технологии	2 393 070	(77)	2 392 993	53 125	(24 156)	2 421 962	1,2%
Основная программа 2	40 479 534	(234)	40 479 300	1 039 003	(410 000)	41 108 303	1,6%
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность							
Общее управление, координация и общие виды деятельности	3 914 342	(9 498)	3 904 844	107 909	(34 101)	3 978 652	1,6%
Готовность и реагирование в случае инцидентов и аварийных ситуаций	4 331 663	(923)	4 330 741	100 453	(37 657)	4 393 537	1,4%
Безопасность ядерных установок	10 369 995	450	10 370 445	243 786	(90 202)	10 524 029	1,5%
Радиационная безопасность и безопасность перевозок	7 408 980	0	7 408 980	192 374	(64 598)	7 536 756	1,7%
Обращение с радиоактивными отходами и безопасность окружающей среды	3 744 708	0	3 744 708	88 728	(32 577)	3 800 859	1,5%
Физическая ядерная безопасность	5 842 977	0	5 842 977	142 410	(50 865)	5 934 522	1,6%
Основная программа 3	35 612 666	(9 971)	35 602 695	875 659	(310 000)	36 168 354	1,6%
4. Ядерная проверка							
Общее управление, координация и общие виды деятельности	14 301 527	45 288	14 346 815	347 780	(421 554)	14 273 041	-0,2%
Осуществление гарантий	121 082 208	1 433 476	122 515 684	2 962 763	(727 261)	124 751 186	3,0%
Другая деятельность по проверке	1 739 630	1 050 933	2 790 563	53 184	-	2 843 747	63,5%
Разработки	4 837 563	(1 482 668)	3 354 895	75 095	(1 185)	3 428 805	-29,1%
Основная программа 4	141 960 927	1 047 030	143 007 957	3 438 822	(1 150 000)	145 296 779	2,3%^б
5. Услуги в области политики, управления и администрации							
Услуги в области политики, управления и администрации	79 048 022	(13 062)	79 034 960	2 158 312	(1 215 000)	79 978 272	1,2%
Основная программа 5	79 048 022	(13 062)	79 034 960	2 158 312	(1 215 000)	79 978 272	1,2%
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития							
Управление техническим сотрудничеством в целях развития	25 534 194	(6 162)	25 528 032	788 013	(375 000)	25 941 045	1,6%
Основная программа 6	25 534 194	(6 162)	25 528 032	788 013	(375 000)	25 941 045	1,6%
Оперативный регулярный бюджет	362 479 424	958 636	363 438 060	9 242 231	(3 725 000)	368 955 290	
Изменение оперативного регулярного бюджета (%)		0,3%		2,5%	-1,0%		1,8%
Потребности в финансировании основных капиталовложений							
Капитальный регулярный бюджет	8 059 381	-	8 059 381	155 487	(2 000 000)	6 214 868	-22,9%
Итого, программы Агентства	370 538 805	958 636	371 497 441	9 397 717	(5 725 000)	375 170 158	
Итого, изменения по программам Агентства (%)		0,3%		2,5%	-1,6%		1,2%
Компенсируемая работа для других	2 782 851	-	2 782 851	52 874	-	2 835 725	
Всего, регулярный бюджет	373 321 656	958 636	374 280 292	9 450 591	(5 725 000)	378 005 883	
Минус: разные поступления	3 332 851	-	3 332 851	52 874	-	3 385 725	
Начисленные взносы государств-членов	369 988 805	958 636	370 947 441	9 397 717	(5 725 000)	374 620 158	

^а Для выполнения программы Агентства, утвержденной в «Программе и бюджете Агентства на 2018–2019 годы», и сохранения баланса между основными программами Секретариатом будут введены комплексные меры экономии средств и повышения эффективности.

^б Прирост по основной программе 4 (резолюция 2231 (2015) СБ ООН) по сравнению с 2018 годом составляет 0,7%.

Таблица 2. Регулярный бюджет — сводные данные о поступлениях

	Бюджет на 2018 г. в ценах 2018 г.	Смета на 2019 г. в ценах 2018 г.	Изменение 2019 г. по сравн. с 2018 г.	Смета на 2019 г. в ценах 2019 г. ^a
Оперативный регулярный бюджет ^b	361 929 424	362 888 060	958 636	368 405 290
Капитальный регулярный бюджет	8 059 381	8 059 381	-	6 214 868
Начисленные взносы государств-членов	369 988 805	370 947 441	958 636	374 620 158
Разные поступления				
Компенсируемая работа для других				
Услуги по печатанию	468 720	468 720	-	477 626
Медицинское обслуживание	847 675	847 675	-	863 780
Журнал «Ядерный синтез»	329 771	329 771	-	336 037
Лабораторные услуги	126 000	126 000	-	128 394
Суммы, возмещаемые в соответствии с соглашениями о гарантиях	1 010 685	1 010 685	-	1 029 888
Итого, компенсируемая работа для других	2 782 851	2 782 851	-	2 835 725
Другие поступления				
Публикации Агентства – прочие	150 000	150 000	-	150 000
Поступления лабораторий	300 000	300 000	-	300 000
Доход от инвестиций и в виде процентов	100 000	100 000	-	100 000
Итого, другие поступления	550 000	550 000	-	550 000
Итого, разные поступления	3 332 851	3 332 851	-	3 385 725
Всего, поступления по регулярному бюджету	373 321 656	374 280 292	958 636	378 005 883

^a После применения комплексных мер экономии средств и повышения эффективности.

^b Исключая сметные другие разные поступления.

4. План основных капиталовложений на 2019–2027 годы
и
Фонд основных капиталовложений на 2019 год

План основных капиталовложений

30. В Плане основных капиталовложений (ПОКВ), представленном ниже, указаны проекты основных капиталовложений Агентства на период 2019–2027 годов. ПОКВ обновляется на ежегодной основе, и его содержание определяется потребностями Агентства в поддержании адекватной современной и хорошо отлаженной инфраструктуры. Общая информация о плане и прогнозируемые цифры на каждый год представлены в таблице 10.

31. В 2019 году совокупные потребности в основных капиталовложениях составят 15,8 млн евро. Разбивка по отдельным потребностям показана в таблице ниже.

Основная программа/статья основных капиталовложений	2019 г.
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	
ReNuAL+	6,2
Модернизация инфраструктуры лабораторий окружающей среды в Монако	1,1
Основная программа 2	7,2
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	
Повышение радиационной безопасности с помощью эффективной современной дозиметрии (RADSED)	0,3
Основная программа 3	0,3
4. Ядерная проверка	
Разработка и осуществление подхода к применению гарантий в отношении J-MOX	2,1
Основная программа 4	2,1
5. Услуги в области политики, управления и администрации	
Инфраструктура и объекты общего пользования в Зайберсдорфе	1,5
Резерв средств на ИТ-инфраструктуру и обеспечение информационной безопасности	4,8
Основная программа 5	6,2
План основных капиталовложений, итого	15,8

32. В соответствии с положением 4.06 Финансовых положений для содействия удовлетворению основных инфраструктурных потребностей Агентства, указанных в ПОКВ, был создан резервный

фонд — Фонд основных капиталовложений (ФОКВ). Он позволяет финансировать такие потребности в капитальных средствах, покрытие которых в противном случае постоянно откладывалось бы либо могло потребовать существенного увеличения ежегодных взносов государственных членом. Вопрос о ФОКВ рассматривается Советом управляющих в рамках существующего процесса утверждения программы и бюджета.

33. В соответствии с документом GC(53)/5 для финансирования ФОКВ направляется вся сумма ассигнований капитальной части регулярного бюджета, неизрасходованные остатки оперативного регулярного бюджета за предыдущие годы (при наличии таковых), а также средства из всех других источников, которые может определить Совет управляющих.

34. С момента создания ФОКВ в 2009 году⁹ неизрасходованные остатки ассигнований по оперативному регулярному бюджету за предыдущие годы переносились в ФОКВ и отражались в соответствующих финансовых ведомостях согласно положению 7.02 (b) (4) Финансовых положений. Аналогичным образом, неизрасходованные бюджетные остатки оперативного регулярного бюджета 2016–2017 годов будут перечислены в ФОКВ.

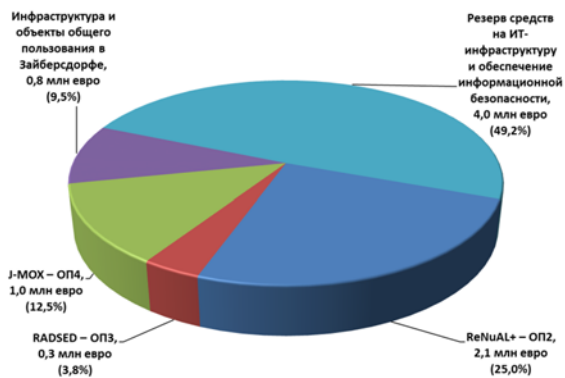
Капиталовложения

35. Генеральный директор предлагает сократить финансирование капитального регулярного бюджета на 2,0 млн евро, что будет компенсировано переносом в капитальную часть бюджета суммы в 2,0 млн евро из неизрасходованных остатков ассигнований по оперативному регулярному бюджету за прошлые годы ранее перенесенных в ФОКВ.

⁹ Документы GOV/2009/1 и GOV/2009/52/Rev.1

36. Средства ФОКВ в общем объеме 8,2 млн евро будут распределены следующим образом:

- ReNuAL+ (основная программа 2) — 2,1 млн евро;
- повышение радиационной безопасности с помощью эффективной современной дозиметрии (RADSED) (основная программа 3) — 0,3 млн евро;
- разработка и реализация подхода к применению гарантий на J-MOX (основная программа 4) — 1,0 млн евро;
- инфраструктура и объекты общего пользования в Зайберсдорфе (основная программа 5) — 0,8 млн евро;
- инвестиции в инфраструктуру ИТ и информационную безопасность (основная программа 5) — 4,0 млн евро.



37. В настоящем документе представлен ПОКВ на период 2019–2027 годов, однако значительный объем капиталовложений, предложенных на 2018 год, по-прежнему не обеспечен финансированием. В настоящее время общая сумма потребностей в капитальных средствах на 2018 год, не обеспеченных финансированием, составляет 11,8 млн евро, а объем не обеспеченных финансированием капиталовложений на 2019 год — 7,6 млн евро. Следует надеяться, что финансирование этих потребностей будет обеспечено за счет внебюджетных взносов. Сведения о не обеспеченных

финансированием потребностях на 2018 и 2019 годы представлены в таблице 12.

Обзор по основным программам

38. Общепрограммный обзор основных капиталовложений, которые являются частью ПОКВ на 2019–2027 годы, был включен в «Программу и бюджет Агентства на 2018–2019 годы». В нижеследующих пунктах приводится обзор потребностей в финансировании на 2019 год в ценах 2019 года, а также обновлений проектов. Никаких изменений в финансирование по сравнению с «Программой и бюджетом Агентства на 2018–2019 годы» вносить не предлагается, за исключением инфляционной корректировки на 2019 год.

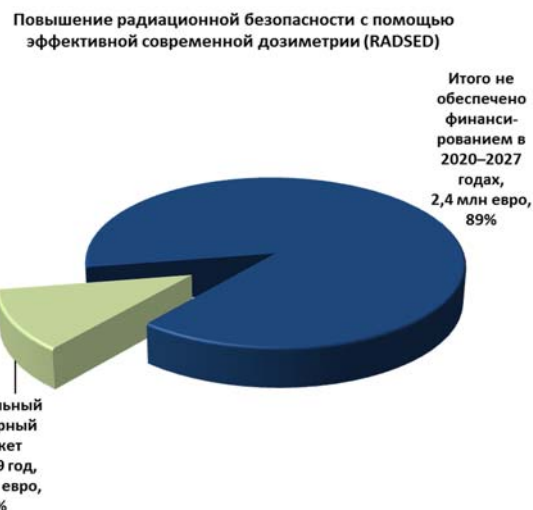
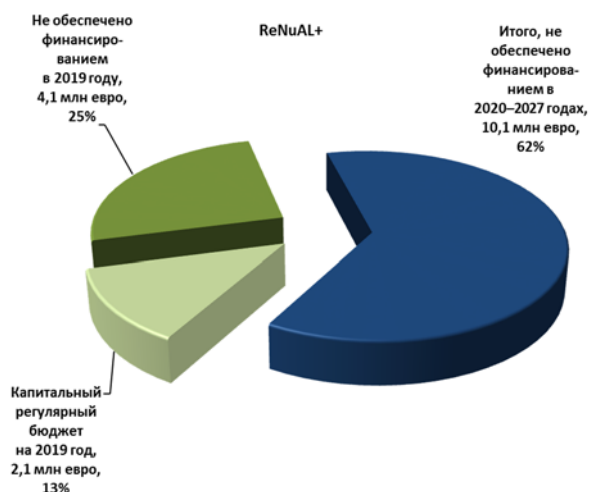
Основная программа 2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды

Реконструкция лабораторий ядерных применений (ReNuAL+)

39. Проект ReNuAL, предполагающий модернизацию и реконструкцию лабораторий ядерных применений в Зайберсдорфе, будет завершен в 2018 году.

40. Проект ReNuAL+, являющийся продолжением ReNuAL, посвящен тем элементам, которые не было возможности учесть в первоначальном проекте ReNuAL. К ним относится строительство третьего крыла модульной лаборатории с изменяемой планировкой и проведение необходимых первоочередных ремонтных работ в имеющихся лабораторных помещениях. Выполнение этих мероприятий будет означать завершение всей инициативы ReNuAL, что существенно расширит потенциал лабораторий в Зайберсдорфе и тем самым позволит им и далее удовлетворять потребности государств-членов.

41. Потребности в финансировании на 2019 год составляют 6,2 млн евро, из которых 2,1 млн евро покрывается из средств капитального регулярного бюджета. Сумма в размере 4,1 млн евро на 2019 год пока не обеспечена финансированием.



Модернизация инфраструктуры лабораторий окружающей среды в Монако

42. Данный проект предусматривает проведение наиболее срочных работ по модернизации инфраструктуры лабораторий окружающей среды в Монако с целью расширить их возможности для удовлетворения меняющихся потребностей государств-членов в качественных услугах в области охраны морской среды.

43. Совокупные потребности проекта на 2019 год в размере 1,1 млн евро пока не обеспечены финансированием.

Основная программа 3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность

Повышение радиационной безопасности с помощью эффективной современной дозиметрии (RADSED)

44. Цель этого рассчитанного на десять лет проекта заключается в применении на практике наилучших технологий оценки дозы с целью сравнения их эффективности и разработки оптимальной методики биодозиметрии.

45. Совокупные потребности проекта на 2019 год составляют 0,3 млн евро. Эта сумма полностью покрывается средствами в размере 0,3 млн евро из капитального регулярного бюджета.

Основная программа 4. Ядерная проверка

Разработка и осуществление подхода к применению гарантий в отношении J-MOX

46. На своей площадке в Рокассё компания «Джапан ньюклар фьюэл лимитед» сооружает крупный завод по производству смешанного оксидного топлива для легководных реакторов.

47. Капитальные потребности на 2019 год составляют 2,1 млн евро, из которых 1,0 млн евро финансируются из капитального регулярного бюджета. Сумма в размере 1,1 млн евро на 2019 год пока не обеспечена финансированием.

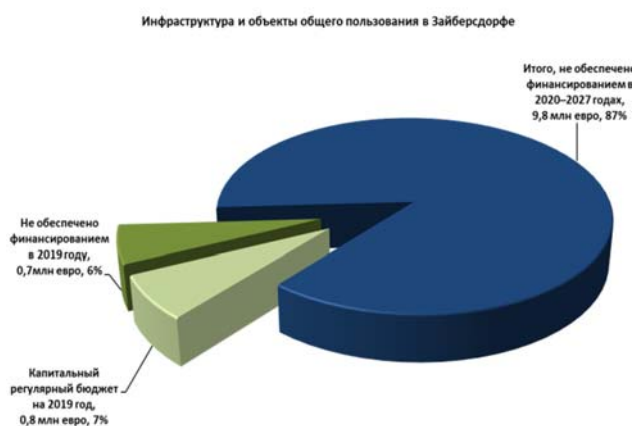


Основная программа 5. Услуги в области политики, управления и администрации

Инфраструктура и объекты общего пользования в Зайберсдорфе

48. Цель этого проекта — обеспечить безопасность и защищенность комплекса в Зайберсдорфе за счет монтажа и модернизации оборудования для обеспечения физической безопасности и охраны, а также интеграции систем наблюдения и других систем обеспечения безопасности.

49. Потребности в финансировании проекта на 2019 год составляют 1,5 млн евро, из которых 0,8 млн евро покрываются из капитального регулярного бюджета. Сумма в размере 0,7 млн евро на 2019 год пока не обеспечена финансированием.



Инвестиции в инфраструктуру ИТ и информационную безопасность

50. Этот проект предназначен для покрытия расходов на информационно-коммуникационные технологии (ИКТ), связанных с поддержанием на современном уровне инфраструктуры и услуг в области ИКТ. В него входят три компонента: замена оборудования, инфраструктура аварийного восстановления и будущее обновление Oracle eBusiness Suite (платформы, на которой работает Единая информационная система обслуживания программ Агентства (ЭЙПС)).

51. Потребности в объеме 4,8 млн евро на 2019 год будут покрываться из капитального регулярного бюджета (2,0 млн евро) и за счет переноса капитальных средств с предыдущего периода (2,0 млн евро); сумма в размере 0,8 млн евро пока не обеспечена финансированием.

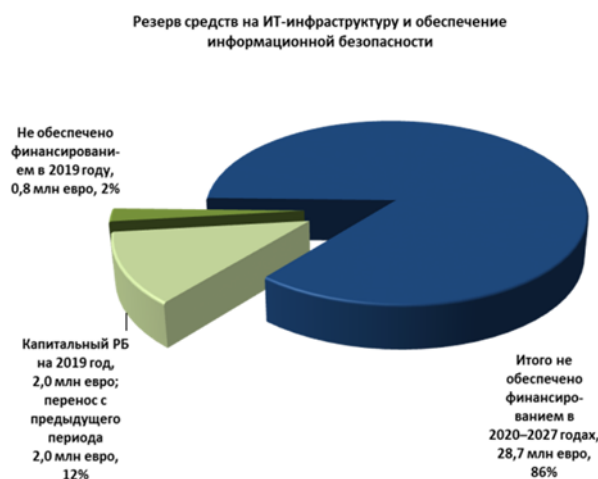


Таблица 10. План основных капиталовложений на 2019–2027 годы

Основная программа/статья основных капиталовложений	2019 г.	2020 г.	2021 г.	2022 г.	2023 г.	2024 г.	2025 г.	2026 г.	2027 г.	Итого
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды										
ReNuAL+	6 159 052	5 031 462	5 031 462	-	-	-	-	-	-	16 221 976
Модернизация инфраструктуры лабораторий окружающей среды в Монако	1 078 510	-	-	-	-	-	-	-	-	1 078 510
Оказание услуг по калибровке и аудиту в Дозиметрической лаборатории (Зайберсдорф)	-	205 430	-	-	-	-	205 430	-	256 788	667 649
Масс-спектрометр для Лаборатории изотопной гидрологии	-	567 193	-	-	-	-	-	-	-	567 193
Основная программа 2	7 237 562	5 804 085	5 031 462	-	-	-	205 430	-	256 788	18 535 327
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность										
Повышение радиационной безопасности с помощью эффективной современной дозиметрии (RADSED)	308 146	482 813	354 265	456 877	363 509	389 034	373 472	-	-	2 728 116
Технические услуги по радиационной безопасности	-	-	-	-	267 060	-	-	306 091	-	573 151
Основная программа 3	308 146	482 813	354 265	456 877	630 569	389 034	373 472	306 091	-	3 301 267
4. Ядерная проверка										
Разработка и осуществление подхода к применению гарантий в отношении J-MOX	2 054 304	3 081 456	3 081 456	2 054 304	1 951 589	-	-	-	-	12 223 109
Разработка и осуществление подходов SG в отношении УПТХ ОТ в Финляндии/Швеции	-	855 618	1 533 538	1 533 538	1 189 442	-	20 543	855 618	1 533 538	7 521 834
Основная программа 4	2 054 304	3 937 074	4 614 994	3 587 842	3 141 031	-	20 543	855 618	1 533 538	19 744 943
5. Услуги в области политики, управления и администрации										
Инфраструктура и объекты общего пользования в Зайберсдорфе	1 465 746	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	1 224 365	11 260 667
Резерв средств на ИТ-инфраструктуру и обеспечение информационной	4 783 447	3 928 856	3 407 063	2 295 685	4 699 220	4 581 098	4 873 836	2 203 241	2 716 817	33 489 264
Основная программа 5	6 249 193	5 153 222	4 631 428	3 520 050	5 923 586	5 805 463	6 098 201	3 427 606	3 941 182	44 749 931
План основных капиталовложений, всего	15 849 204	15 377 193	14 632 149	7 564 769	9 695 185	6 194 497	6 697 647	4 589 315	5 731 508	86 331 468

Таблица 11а. Подробные данные о капитальном регулярном бюджете на 2019 год

Основная программа / статья основных капиталовложений	Бюджет на 2018 г. в ценах 2018 г.	Смета на 2019 г. в ценах 2018 г.	Смета на 2019 г. в ценах 2019 г.
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды			
ReNuAL+	2 011 381	2 011 381	2 051 956
Основная программа 2	2 011 381	2 011 381	2 051 956
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность			
Повышение радиационной безопасности с помощью эффективной современной дозиметрии (RADSED)	-	302 400	308 146
Технические услуги по радиационной безопасности	270 144	-	-
Основная программа 3	270 144	302 400	308 146
4. Ядерная проверка			
МОЗАИК	1 008 000	-	-
Разработка и осуществление подхода к применению гарантий в отношении J-MOX	1 008 000	1 008 000	1 027 152
Основная программа 4	2 016 000	1 008 000	1 027 152
5. Услуги в области политики, управления и администрации			
Инфраструктура и объекты общего пользования в Зайберсдорфе	566 496	768 096	782 690
Резерв средств на ИТ-инфраструктуру и обеспечение информационной безопасности	3 195 360	3 969 504	2 044 925
Основная программа 5	3 761 856	4 737 600	2 827 614
Капитальный регулярный бюджет	8 059 381	8 059 381	6 214 868

Таблица 11б. Подробные данные о капитальных средствах, перенесенных с предыдущего периода в 2019 году

Основная программа/статья основных капиталовложений	Смета на 2019 г. в ценах 2019 г.
5. Услуги в области политики, управления и администрации	
Резерв средств на ИТ-инфраструктуру и обеспечение информационной безопасности	2 000 000
Основная программа 5	2 000 000
Перенос из капитального бюджета предыдущего периода, итого	2 000 000

Таблица 12. Не обеспеченные финансированием потребности в капитальных средствах на 2018–2019 годы

52. В нижеследующей таблице приведены потребности в капитальных средствах на 2018 и 2019 годы, которые не будут финансироваться из ФОКВ. Предполагается, что эти потребности будут покрываться за счет внебюджетных взносов государств-членов.

Основная программа / статья основных капиталовложений	2018 г.	2019 г.
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды		
ReNuAL+	4 030 604	4 107 097
Модернизация инфраструктуры лабораторий окружающей среды в Монако	957 600	1 078 510
Основная программа 2	4 988 204	5 185 606
4. Ядерная проверка		
МОЗАИК	2 923 200	-
Разработка и осуществление подхода к применению гарантий в отношении J-МОХ	1 008 000	1 027 152
Основная программа 4	3 931 200	1 027 152
5. Услуги в области политики, управления и администрации		
Инфраструктура и объекты общего пользования в Зайберсдорфе	740 880	683 056
Резерв средств на ИТ-инфраструктуру и обеспечение информационной безопасности	2 157 120	738 522
Основная программа 5	2 898 000	1 421 578
План основных капиталовложений, не обеспечено финансированием	11 817 404	7 634 337

Приложение. Проекты резолюций в отношении 2019 года

53. В настоящем приложении приводятся проекты резолюций в отношении 2019 года, включая ассигнования по регулярному бюджету на 2019 год, в Фонд технического сотрудничества (ФТС) на 2019 год и Фонд оборотных средств (ФОС) на 2019 год.

А. Регулярный бюджет

54. Ассигнования по регулярному бюджету на 2019 год представлены в двух частях: одна посвящена оперативному регулярному бюджету (пункты 1 и 2 резолюции А), другая — капитальному регулярному бюджету (пункты 3–5 резолюции А). Соответствующие этим ассигнованиям расходы будут учитываться отдельно, чтобы средства, выделенные на оперативный регулярный бюджет, не использовались на основные капиталовложения и наоборот. Общая сумма ассигнований по капитальному регулярному бюджету будет перечислена в Фонд основных капиталовложений.

55. В резолюции, касающейся ассигнований по регулярному бюджету, приводится корректировочная формула для учета колебаний обменного курса в течение года. Взносы государств-членов будут основываться на шкале взносов, которая будет установлена Генеральной конференцией в сентябре 2018 года.

В. Программа технического сотрудничества

56. Деятельность Агентства в области технического сотрудничества финансируется из ФТС и внебюджетных взносов. ФТС пополняется главным образом за счет добровольных взносов, для которых каждый год Советом управляющих рекомендуется плановая цифра, и за счет оплаты получающими помощь государствами-членами расходов по национальному участию. Плановая цифра добровольных взносов в ФТС на 2019 год, рекомендованная Советом управляющих, составляет 86 165 000 евро.

57. Согласно прогнозу сумма ресурсов, необходимых для программы технического сотрудничества на 2019 год, составляет 97 271 800 евро и включает: 79 271 800 евро для финансирования сметных потребностей по основным проектам, 1 000 000 евро в счет оплаты РНУ (будет добавлено к сумме финансирования сметных потребностей по основным проектам) и 17 000 000 евро для финансирования предполагаемого объема внебюджетной деятельности.

58. Эти суммы не являются плановыми цифрами для средств и не ограничивают их, а также ни в коей мере не определяют программы технического сотрудничества на 2019 год.

С. Фонд оборотных средств

59. Генеральная конференция на своей 61-й очередной сессии утвердила сохранение ФОС на 2018 год на уровне 15 210 000 евро. На 2019 год каких-либо изменений не предлагается, хотя следует иметь в виду, что среднемесячные потребности по регулярному бюджету превышают уровень ФОС, что создает существенный риск для Агентства.

А. АССИГНОВАНИЯ ПО РЕГУЛЯРНОМУ БЮДЖЕТУ НА 2019 ГОД

Генеральная конференция,

принимая рекомендации Совета управляющих относительно регулярного бюджета Агентства на 2019 год¹,

1. ассигнует на долю расходов Агентства по регулярному бюджету в 2019 году, относящуюся к оперативной деятельности, на основе обменного курса 1,00 долл. США за 1,00 евро сумму 371 791 015 евро следующим образом²:

	евро
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	40 462 537
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	41 108 303
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	36 168 354
4. Ядерная проверка	145 296 779
5. Услуги в области политики, управления и администрации	79 978 272
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития	25 941 045
Итого, по основным программам	<hr/> 368 955 290
7. Компенсируемая работа для других	2 835 725
ИТОГО	<hr/> 371 791 015 <hr/>

Суммы в разделах ассигнований должны корректироваться в соответствии с корректировочной формулой, приведенной в добавлении А.1, чтобы учесть колебания обменного курса в течение года;

2. постановляет, что указанные выше ассигнования финансируются после вычета:

- поступлений от компенсируемой работы для других (раздел 7);
- других разных поступлений в размере 550 000 евро;

за счет взносов государств-членов, сумма которых в соответствии со шкалой взносов, установленной Генеральной конференцией в резолюции GC(62)/RES/ , и при обменном курсе 1,00 долл. США за 1,00 евро составляет 368 405 290 евро (318 855 770 евро плюс 49 549 520 долл. США);

¹ Документ GC(62)/ .

² Разделы ассигнований 1–6 представляют основные программы Агентства.

3. ассигнует на долю расходов Агентства по регулярному бюджету в 2019 году, относящуюся к капиталовложениям, на основе обменного курса 1,00 долл. США за 1,00 евро сумму 6 214 868 евро следующим образом³:

	евро
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	-
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	2 051 956
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	308 146
4. Ядерная проверка	1 027 152
5. Услуги в области политики, управления и администрации	2 827 614
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития	-
ИТОГО	6 214 868

Суммы в разделах ассигнований должны корректироваться в соответствии с корректировочной формулой, приведенной в добавлении А.2, чтобы учесть колебания обменного курса в течение года;

4. постановляет, что указанные выше ассигнования финансируются за счет взносов государств-членов, сумма которых в соответствии со шкалой взносов, установленной Генеральной конференцией в резолюции GC(62)/RES/ , и при обменном курсе 1,00 долл. США за 1,00 евро составляет 6 214 868 евро (6 214 868 евро плюс 0 долл. США);

5. санкционирует перевод доли регулярного бюджета, относящейся к капиталовложениям, в Фонд основных капиталовложений;

6. уполномочивает Генерального директора:

- a. производить расходы, превышающие те, которые предусмотрены в регулярном бюджете на 2019 год, при условии, что соответствующее вознаграждение любого задействованного персонала и все другие расходы полностью покрываются за счет поступлений от продажи, работ, выполняемых для государств-членов или международных организаций, субсидий на проведение исследований, специальных взносов или других источников помимо регулярного бюджета на 2019 год;
- b. с одобрения Совета управляющих производить переводы средств между любыми разделами, перечисленными в пунктах 1 и 3 выше.

³ См. сноску 2.

ДОБАВЛЕНИЕ

А.1 АССИГНОВАНИЯ НА ДОЛЮ РАСХОДОВ ПО РЕГУЛЯРНОМУ БЮДЖЕТУ В 2019 ГОДУ, ОТНОСЯЩУЮСЯ К ОПЕРАТИВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

КОРРЕКТИРОВОЧНАЯ ФОРМУЛА В ЕВРО

	евро	долл. США
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	34 788 225 + (	5 674 312 /К)
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	36 717 355 + (	4 390 948 /К)
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	30 024 259 + (	6 144 095 /К)
4. Ядерная проверка	123 336 314 + (	21 960 465 /К)
5. Услуги в области политики, управления и администрации	72 318 155 + (	7 660 117 /К)
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития	22 221 462 + (	3 719 583 /К)
Итого, по основным программам	319 405 770 + (	49 549 520 /К)
7. Компенсируемая работа для других	2 835 725 + (	- /К)
ИТОГО	322 241 495 + (	49 549 520 /К)

Примечание: «К» — принятый в ООН средний обменный курс доллара к евро, который будет действовать в течение 2019 года.

ДОБАВЛЕНИЕ

А.2 АССИГНОВАНИЯ НА ДОЛЮ РАСХОДОВ ПО РЕГУЛЯРНОМУ БЮДЖЕТУ В 2019 ГОДУ, ОТНОСЯЩУЮСЯ К КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЯМ

КОРРЕКТИРОВОЧНАЯ ФОРМУЛА В ЕВРО

	евро	долл. США
1. Ядерная энергетика, топливный цикл и ядерная наука	- + (	- /К)
2. Ядерные методы для развития и охраны окружающей среды	2 051 956 + (	- /К)
3. Ядерная безопасность и физическая ядерная безопасность	308 146 + (	- /К)
4. Ядерная проверка	1 027 152 + (	- /К)
5. Услуги в области политики, управления и администрации	2 827 614 + (	- /К)
6. Управление техническим сотрудничеством в целях развития	- + (	- /К)
ИТОГО	<hr/> 6 214 868 + (<hr/>	<hr/> - /К <hr/>

Примечание: «К» — принятый в ООН средний обменный курс доллара к евро, который будет действовать в течение 2019 года.

В. АССИГНОВАНИЯ В ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА НА 2019 ГОД

Генеральная конференция,

- а) принимая к сведению решение Совета управляющих, принятое в июне 2017 года, рекомендовать плановую цифру добровольных взносов в Фонд технического сотрудничества Агентства на 2019 год в размере 86 165 000 евро,
 - б) принимая вышеупомянутую рекомендацию Совета,
1. постановляет установить плановую цифру добровольных взносов в Фонд технического сотрудничества на 2019 год в размере 86 165 000 евро;
 2. ассигнует, в евро, взносы на программу технического сотрудничества Агентства на 2019 год в размере 86 165 000 евро;
 3. настоятельно призывает все государства-члены внести добровольные взносы на 2019 год в соответствии со статьей XIV.F Устава, пунктом 2 своей резолюции GC(V)/RES/100 с поправками, внесенными в резолюции GC(XV)/RES/286, или пунктом 3 первой из этих двух резолюций, в зависимости от того, что более подходит для этих целей.

С. ФОНД ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ НА 2019 ГОД

Генеральная конференция,

принимая рекомендации Совета управляющих относительно Фонда оборотных средств Агентства на 2019 год,

1. утверждает Фонд оборотных средств Агентства на 2019 год на уровне 15 210 000 евро;
2. постановляет, что в 2017 году Фонд финансируется, управляется и используется согласно соответствующим условиям Финансовых положений Агентства⁴;
3. уполномочивает Генерального директора производить авансовые выплаты из Фонда, не превышающие в каждом случае 500 000 евро, для временного финансирования утвержденных Советом управляющих проектов или деятельности, на которые в регулярном бюджете средства предусмотрены не были;
4. порукает Генеральному директору представлять Совету управляющих отчеты об авансах, которые были выплачены из Фонда в соответствии с полномочиями, предоставленными в пункте 3 выше.

⁴ Документ INFCIRC/8/Rev.4.



Отпечатано
Международным агентством по атомной энергии
Июль 2018 года